

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
314	09.10.2024	17:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

Vereinbarung für eine zeitlich begrenzte Personalleihe - Genehmigung und Liquidierung der Abrechnung des Seniorenwohnheimes „Martinsheim ÖBPB“, Mals (Zeitraum 01.03.2024 - 30.04.2024)

Convenzione per la cessione temporanea di personale - approvazione e liquidazione del rendiconto della residenza per anziani „Martinsheim ÖBPB“, Malles (periodo 01.03.2024 - 30.04.2024)

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Datum 01.03.2024 hat eine langjährige Mitarbeiterin der Gemeinde Laas den Dienst in der Gemeinde Laas aufgegeben und ist mittels Mobilität in den Dienst des Seniorenwohnheim „Martinsheim ÖBPB“ mit Sitz in 39024 Mals getreten.

Mit Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 60 vom 28.02.2024 wurde mit dem „Martinsheim ÖBPB“ eine Vereinbarung über eine zeitlich begrenzte Personalleihe abgeschlossen um eine bessere Übergabe der Arbeiten an neue Mitarbeiter der Gemeinde Laas zu gewährleisten.

In dieser Vereinbarung wurde festgelegt, dem Seniorenwohnheim „Martinsheim ÖBPB“ die entstehenden Personalkosten rückzuvorgüten.

Nunmehr wurde mit Schreiben vom 27.09.2024 die entsprechende Abrechnung durch das Seniorenwohnheim „Martinsheim ÖBPB“ vorgelegt.

Die Abrechnung sieht Gesamtkosten von insgesamt Euro 553,72 (21:12 geleistete Stunden einschließlich Sozialabgaben) vor.

Es wird für notwendig erachtet genannte Personalkosten an das Martinsheim rückzuvorgüten.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

WQE-

SYuwKkg+jiWSw0MT4/aw4avCOKq8u+aEzcBB8GXE=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

i84+RWYSVU/+R7iF4MXpdCyEIGk5ekFW0Y6KjQx5rSo=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

LA GIUNTA COMUNALE

Il 01/03/2024 una dipendente di lunga data del Comune di Lasa ha lasciato il suo servizio nel comune di Lasa ed è entrata in servizio presso la residenza per anziani "Martinsheim ÖBPB" con sede a 39024 Malles e cioè attraverso mobilità.

Con delibera della giunta comunale n. 60 del 28/02/2024 è stato stipulato un accordo con il "Martinsheim ÖBPB" su un prestito temporaneo di personale al fine di garantire un migliore passaggio di consegna dei lavori ai nuovi dipendenti del comune di Lasa.

In questo accordo era previsto che la residenza per anziani "Martinsheim ÖBPB" sarebbe stata rimborsata per i costi del personale sostenuti.

Ora, con lettera del 27/09/2024, è stato presentato il relativo rendiconto da parte dalla residenza per anziani "Martinsheim ÖBPB".

Il rendiconto prevede spese complessive di Euro 553,73 (21:12 ore prestate comprendente i contributi sociali).

Si ritiene necessario rimborsare i suddetti costi del personale al Martinsheim.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

WQE-

SYuwKkg+jiWSw0MT4/aw4avCOKq8u+aEzcBB8GXE=

parere contabile - impronta digitale:

i84+RWYSVU/+R7iF4MXpdCyEIGk5ekFW0Y6KjQx5rSo=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Mit der in den Prämissen angeführten Begründung wird die vom Seniorenwohnheim „Martinsheim ÖBPB“ mit Sitz in 39024 Mals, Bahnhofstraße 10 mit Datum 27.09.2024 vorgelegte Abrechnung betreffend die Vereinbarung über eine zeitlich begrenzte Personalleihe im Zeitraum 01.03.2024 bis 30.04.2024, genehmigt.
2. Die entstandenen Personalkosten in Höhe von insgesamt Euro 553,72 (einschließlich Sozialabgaben) werden nach Vollstreckbarkeit gegenständlicher Maßnahme an das Martinsheim liquidiert.
3. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 553,72 wird dem Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr auf dem Kap. 01021.01.010100 „Geldvergütungen“ (K.S. Generalsekretariat) - Kompetenzgebarung (Reduzierung Verpflichtung Nr. 29/2024) - angelastet.
4. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
5. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Con la motivazione espressa nelle premesse il rendiconto per l'accordo di un prestito temporaneo di personale nel periodo 01.03.2024 fino al 30.04.2024 presentato da parte della residenza per anziani "Martinsheim ÖBPB" il 27.09.2024, viene approvato.
2. La liquidazione dei costi di personale per l'importo di Euro 553,72 (compresi i contributi sociali) al Martinsheim avviene dopo l'avvenuta esecutività del presente provvedimento.
3. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive Euro 553,72, viene imputata al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente al cap. 01021.01.010100 "Retribuzioni in denaro" (CC: Segreteria generale) - gestione di competenza (riduzione impegno nr. 29/2024).
4. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
5. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

11.10.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

22.10.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
